

DAEWOO
ELECTRONICS



IT
Italian

Istruzioni per l'uso



Mini sistema Hi-Fi
XM-561E

DAEWOO
ELECTRONICS



AVVERTENZE importanti



Nel ringraziarvi per avere acquistato questo prodotto Daewoo, vi raccomandiamo di conservare la scheda di garanzia (se fornita) e la ricevuta dell'acquisto.

Precauzioni

Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio...

- ◆ leggere attentamente le seguenti istruzioni.
- ◆ controllare che la tensione di alimentazione riportata sulla targhetta identificativa, apposta sul retro, corrisponda alla tensione di rete locale.
- ◆ consultare il capitolo "Installazione e collegamenti", a pagina 16/17, dal quale si potranno ricavare alcune utili indicazioni.

Evitare di...

- ... No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- ... esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o all'azione di una fonte di calore.
- ... collegare immediatamente a rete l'apparecchio se lo si è appena trasportato da un ambiente molto freddo (ad esempio: dall'esterno, durante l'inverno) ad un ambiente riscaldato. In questo caso si dovrà attendere almeno un paio d'ore, per far sì che l'eventuale condensa che può essersi formata al suo interno asciughi perfettamente.

Accertarsi che l'apparecchio...

- ... Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- ... venga installato su una superficie solida, stabile e perfettamente orizzontale.
- ... si trovi in una posizione nella quale non ne sia preclusa la ventilazione.
- ... venga pulito solo con un panno morbido, leggermente inumidito, e non con alcool, solventi o detergenti dall'azione abrasiva.
- ... venga prontamente scollegato dalla presa di rete non appena si manifestano sintomi di malfunzionamento, o nei casi in cui ermetta fumo o odore di bruciato, oppure quando un liquido sia inavvertitamente penetrato nel mobile attraverso le fessure di ventilazione. In questi casi si consiglia di interpellare il servizio di Assistenza Tecnica.
- ... venga scollegato dalla presa di corrente in caso di forti temporali.
- ... non venga raggiunto da spruzzi o getti d'acqua, e che sopra di esso non vengano appoggiati vasi o altri contenitori pieni d'acqua.

Per la vostra sicurezza!

- ◆ All'interno dell'apparecchio non sono presenti componenti che richiedono manutenzione periodica da parte dell'utente.
- ◆ Si sconsiglia vivamente di aprire il mobile dell'apparecchio. Nell'eventuale caso di guasti ci si rivolga esclusivamente al servizio di Assistenza Tecnica.
- ◆ Questo apparecchio incorpora un pick-up laser, ed è classificato nella categoria "PRODOTTO LASER CLASSE 1". Un suo utilizzo improprio (o comunque difforme dalle istruzioni riportate nel presente manuale) può provocare una pericolosa esposizione diretta al raggio laser.
- ◆ Il circuito di alimentazione dell'apparecchio è permanentemente sotto tensione. Per scollegarlo dalla corrente si deve pertanto sfilare la spina del cavo dalla presa di corrente.
- ◆ Le registrazioni devono essere effettuate in osservanza alle vigenti disposizioni relative alla tutela dei diritti d'autore.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.



AVVERTENZE importanti

Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, consultare il capitolo "Installazione e collegamenti"

Indice

Descrizione dei comandi

Il telecomando.....	4
La riproduzione sonora.....	5
L'apparecchio.....	6/7

Ascolto della radio

Sintonizzazione - Memorizzazione e richiamo delle preselezioni.....	8
---	---

Lettura di un nastro

Riproduzione - Riavvolgimento e avanzamento veloce - Lettura continua	9
---	---

Lettura di un CD

Riproduzione - Ricerca veloce - Ricerca di un brano.....	10
Programmazione dell'ordine di lettura - Ripetizione della lettura - Lettura in ordine casuale	11

Registrazione

Registrazione dalla radio - Registrazione da una sorgente esterna.....	12
Registrazione di un CD con avvio sincronizzato - Duplicazione di un nastro	13

Timer e orologio

Regolazione dell'orologio	14
Programmazione del timer	15
Controllo della programmazione	15

Installazione e collegamenti

Posizionamento dell'apparecchio - Telecomando e relative batterie.....	16
Installazione.....	17

Appendice

In caso di problemi - Pulizia delle testine del registratore.....	18
Avvertenze relative ai CD - Caratteristiche tecniche.....	19



- ◆ Nelle pagine seguenti compaiono delle illustrazioni nelle quali vengono raffigurati i comandi da utilizzare. In altre illustrazioni sono invece raffigurate le indicazioni che vengono di volta in volta visualizzate nel display.

CONTROLLI



- ◆ Le principali funzioni operative dell'apparecchio possono essere controllate a distanza per mezzo del telecomando fornito in dotazione.
- ◆ L'apparecchio pu essere acceso sia premendo il pulsante **POWER** che azionando il pulsante **FUNCTION** per la selezione della sorgente audio (registratore, sintonizzatore, sorgente ausiliaria esterna oppure lettore di CD).

Il telecomando

- Accensione / Spegnimento / Funzione di risparmio energia
Funzione di risparmio energia (solo per versioni commercializzate nell'Unione Europea): Questa modalità di alimentazione contribuisce a ridurre il consumo elettrico in stand-by, ed è basata sullo spegnimento di tutte le indicazioni nel display (ad eccezione dell'indicazione luminosa di stand-by).
- FUNCTION**
Selezione della sorgente audio: registratore, sintonizzatore, sorgente ausiliaria esterna oppure lettore di CD
- Regolazione del volume d'ascolto**
- Sintonizzazione - Impostazione dei dati durante la programmazione del timer - Ricerca veloce in un CD o in un nastro
- PRESET**
Avvio della lettura del CD e richiamo in sequenza delle emittenti memorizzate
- CLEAR**
Arresto della lettura - Cancellazione dei dati impostati o delle funzioni attivate
- PROGRAM**
Programmazione dell'ordine di lettura dei brani del CD
- RANDOM**
Letture in ordine casuale di tutti i brani del CD selezionato o di tutti i CD (premere ripetutamente)
- REPEAT**
Ripetizione della lettura di un singolo brano, di un intero CD o di tutti i CD
- SET**
Interruzione momentanea della registrazione del nastro o della lettura del CD - Passaggio alla fase successiva di una programmazione (ad esempio, nella regolazione dell'orologio)
- BAND**
Selezione della banda di ricezione (FM o AM)
- MODE**
Selezione della ricezione in banda FM (stereofonia/monofonia)

CONTROLLI

Questo sistema HIFI stereo offre la possibilità di modificare a proprio piacimento le caratteristiche della riproduzione sonora.

La riproduzione sonora

Sull'apparecchio



Sul telecomando



Volume d'ascolto

Il volume d'ascolto può essere regolato per mezzo dei pulsanti sul pannello frontale o sul telecomando.

Equalizzazione

Sono disponibili quattro diverse equalizzazioni, ognuna delle quali è indicata per la riproduzione di un determinato genere musicale (Merengue Classic Reggae, Samba, Jazz, Rock, and pops)

L'equalizzazione Flat non prevede la correzione del bilanciamento timbrico del segnale originale. Per selezionare l'equalizzazione desiderata premere ripetutamente il pulsante, in modo da richiamare nel display l'indicazione corrispondente.

Accentuazione dei toni bassi

Premendo il pulsante si attiva o si disattiva alternativamente il sistema Ultra Bass Sound, che permette di accentuare i toni bassi.

CONTROLLI



L'apparecchio deve essere posizionato:

- ◆ su una superficie solida, stabile e perfettamente orizzontale, in un luogo in cui ne sia consentita una adeguata ventilazione.
- ◆ al riparo da umidità, fonti di calore e campi magnetici (come ad esempio quelli prodotti dagli altoparlanti). Evitare inoltre di appoggiarvi oggetti pesanti.

Comandi sull'apparecchio



Per mezzo di questo pulsante si può accendere e spegnere alternativamente l'apparecchio. Modalità di risparmio energia (solo per versioni commercializzate nell'Unione Europea): Questa modalità di alimentazione contribuisce a ridurre il consumo elettrico in stand-by, ed è basata sullo spegnimento di tutte le indicazioni nel display (ad eccezione dell'indicazione luminosa di stand-by). Quando l'apparecchio si trova in modalità di risparmio energia, sono comunque abilitati i pulsanti di regolazione dell'orologio, di accensione, di selezione della funzione, di selezione diretta del CD e di apertura/chiusura del cassetto porta-CD. Per attivare o disattivare alternativamente la modalità di risparmio energia, premere per circa 3 secondi il pulsante di accensione mentre l'apparecchio si trova in stand-by.

PHONES



A questa presa si può collegare lo spinotto di una cuffia (in questo caso, i diffusori vengono automaticamente disattivati).



Per selezionare la sorgente audio incorporata: il registratore, il sintonizzatore con relativa banda di ricezione, una eventuale sorgente esterna (videoregistratore, videocamera, secondo lettore di DVD, o quant'altro) oppure il lettore di CD.

Per dare inizio alla lettura di un CD - Per selezionare le emittenti memorizzate.



Per interrompere la lettura di un CD - Per cancellare i dati impostati o le funzioni attivate.

Per regolare la sintonia in ordine di frequenza crescente o decrescente - Per impostare i dati durante la programmazione del timer - Per effettuare la ricerca veloce di un punto del CD.

Per sospendere momentaneamente la lettura di un CD - Per confermare l'avvenuta impostazione di un dato (ad esempio: durante la regolazione dell'orologio).

Per dare inizio ad una registrazione. Per dare inizio alla lettura del nastro.



Per sospendere momentaneamente la lettura del nastro.

Per interrompere la lettura del nastro - Per fare aprire lo sportellino del vano cassetta.

Per riavvolgere o fare avanzare velocemente il nastro.

Per riavvolgere o fare avanzare velocemente il nastro.

Per sospendere momentaneamente la lettura del nastro.

Per interrompere la lettura del nastro - Per fare aprire lo sportellino del vano cassetta.

Per riavvolgere o fare avanzare velocemente il nastro.

Per dare inizio alla lettura del nastro.

CONTROLLI

The machine



Per aprire o chiudere il cassetto porta-CD.



Per selezionare direttamente il CD desiderato

DISC CHANGE



Per selezionare il CD successivo, oppure per fare ruotare il piatto porta-CD in modo da poter inserire un altro CD



Vano cassetta 1: riproduzione e registrazione

Vano cassetta 2: solo riproduzione



Per regolare il volume d'ascolto

UBS



Per attivare la funzione Ultra Bass Sound per l'accentuazione dei toni bassi (vedere ulteriori istruzioni a pagina 5)

GEQ



Per selezionare l'equalizzazione desiderata (vedere ulteriori istruzioni a pagina 5)



Per programmare il timer e per attivarlo/disattivarlo.

ASCOLTO della radio



Sintonizzazione

FUNCTION

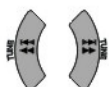


Per attivare il sintonizzatore.



BAND

Per selezionare la banda di ricezione (FM o AM).



Per sintonizzare anche le emittenti che trasmettono con un segnale particolarmente debole, premere i due pulsanti brevemente e ripetutamente.

Per sintonizzare più rapidamente le emittenti che trasmettono con un segnale molto potente, tenere premuto uno dei due pulsanti sino a dare inizio alla ricerca automatica.

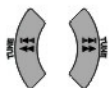


MODE

E' stata sintonizzata un'emittente.

Per ridurre il fruscio di fondo durante la ricezione di alcune emittenti FM stereo si può selezionare la ricezione in monofonia.

Memorizzazione delle preselezioni



Si possono memorizzare 30 emittenti FM e 15 emittenti AM.

Sintonizzare l'emittente desiderata, seguendo la procedura indicata nel precedente paragrafo "Sintonizzazione".



SET



Premere il pulsante di memorizzazione. L'emittente viene memorizzata in una preselezione, che l'apparecchio seleziona automaticamente in sequenza, a partire dalla prima.

Richiamo delle preselezioni

PRESET



Selezionare la preselezione desiderata, in ordine progressivo crescente (freccia verso destra) oppure decrescente (freccia verso sinistra).



- ◆ La sintonizzazione e la selezione della banda di ricezione possono essere effettuate anche per mezzo del pulsante BAND/TUNER sul pannello frontale. Il pulsante **MODE** si trova invece solo sul telecomando.
- ◆ La capacità massima di memorizzazione è di 30 preselezioni per la banda FM e 15 preselezioni per la banda AM. Se si tenta di memorizzare altre preselezioni dopo che le si sono già memorizzate tutte, nel display viene visualizzata l'indicazione "FULL".
- ◆ Per cancellare una memorizzazione, richiamarla e quindi premere il pulsante **■ /CLEAR** e (per circa 3 secondi) il pulsante **|| /SET**.
- ◆ Per selezionare alternativamente la ricezione FM in monofonia o in stereofonia, premere il pulsante **MODE** sul telecomando.

ASCOLTO di un nastro

- ◆ **TAPE 1:** Registrazione e riproduzione.
- ◆ **TAPE 2:** Solo riproduzione.
- ◆ Per ulteriori istruzioni relative alla registrazione, vedere a pagina 12-13.

Riproduzione



Pulsanti sull'apparecchio

Selezionare la funzione TAPE.



Aprire lo sportellino del vano cassetta desiderato. Inserire la cassetta, con il tratto di nastro scoperto rivolto verso il basso e con il lato che si vuole riprodurre (A o B) rivolto verso l'esterno. Chiudere lo sportellino.

Per dare inizio alla riproduzione.

Per sospendere momentaneamente la riproduzione del nastro, e per riprenderla.

Per interrompere la riproduzione.

Riavvolgimento e avanzamento veloce



Pulsanti sull'apparecchio

Interrompere la riproduzione eventualmente in corso.



Per fare riavvolgere il nastro premere il pulsante con le frecce verso sinistra, e per farlo avanzare velocemente premere quello con le frecce verso destra.

Letture continua



Pulsanti sull'apparecchio

Selezionare la funzione TAPE. Inserire due cassette, in TAPE 1 e in TAPE 2.



Avviare TAPE 2 in lettura.



Porre TAPE 1 in pausa di lettura. Non appena si concluderà la lettura della cassetta in TAPE 2, avrà automaticamente inizio la lettura del nastro in TAPE 1.



- ◆ Per selezionare la funzione TAPE dal telecomando, premere il pulsante **FUNCTION**.

ASCOLTO di un CD



L'etichetta del CD deve essere rivolta verso l'alto.

Riproduzione

FUNCTION



Selezionare la funzione CD.



Pulsanti sull'apparecchio

Aprire il cassetto porta-CD. Inserire il CD nel primo alloggiamento, con l'etichetta rivolta verso l'alto. Se si desidera riprodurre un altro CD, inserirlo nell'altro alloggiamento visibile.

DISC CHANGE



Pulsanti sull'apparecchio



Se si desidera riprodurre tre CD, inserirne due nei primi due alloggiamenti, premere il pulsante DISC CHANGE per fare ruotare il piattello e quindi inserire il terzo CD nel terzo alloggiamento. Questa operazione può essere compiuta anche mentre è in corso la lettura di un CD.

Per selezionare un determinato CD.

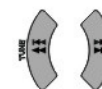


Dare inizio alla lettura. Viene intrapresa la lettura del CD che si trova nell'alloggiamento di sinistra del piattello.

Per sospendere momentaneamente e riprendere la lettura.

Per interrompere la lettura.

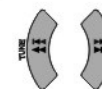
Ricerca veloce



Mantenere premuto mentre è in corso la lettura

Per effettuare la ricerca veloce all'indietro (frecche verso sinistra) o in avanti (frecche verso destra) di un determinato punto di un brano.

Ricerca di un brano



Per effettuare la ricerca automatica del punto di inizio del brano desiderato, in ordine progressivo decrescente (frecche verso sinistra) oppure crescente (frecche verso destra).



- ◆ Per attivare la funzione CD direttamente dall'apparecchio, premere il pulsante CD.
- ◆ Quando il CD si arresta, nel display viene visualizzata la sua durata totale.
- ◆ Durante la lettura, nel display viene visualizzato il numero progressivo del CD, il numero progressivo del brano ed il tempo trascorso dall'inizio di quest'ultimo.

ASCOLTO di un CD

Leggere le avvertenze a pagina 19.

Programmazione dell'ordine di lettura

CLEAR

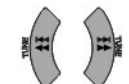


Arrestare la riproduzione (se in corso).

PROGRAM



Selezionare la funzione di programmazione.



Selezionare un CD.

Selezionare il primo dei brani da inserire nella programmazione.

Programmare il primo brano.

- ◆ Ripetere la procedura di selezione e programmazione indicata nei due paragrafi precedenti, in modo da programmare tutti i brani desiderati (sino ad un massimo di 30).
- ◆ Mentre è in corso la programmazione, l'eventuale azionamento del pulsante DISC CHANGE non ha alcun effetto.

PRESET



Dare avvio alla riproduzione dei brani nell'ordine di lettura programmato.

Mentre in corso questa funzione, si possono effettuare la ricerca veloce e la ricerca dei singoli brani.



Al termine, arrestare la riproduzione.

Per cancellare la programmazione dell'ordine di lettura dei brani, premere due volte il pulsante CLEAR.

Ripetizione della lettura



Premere ripetutamente il pulsante REPEAT, in modo da far comparire nel display, di volta in volta, le seguenti indicazioni:

- "RPT" Ripetizione del brano
- "RPT DISC" Ripetizione di tutti i brani del CD
- "RPT ALL" Ripetizione di tutti i brani di tutti i CD

Per interrompere la funzione di ripetizione della lettura, premere il pulsante REPEAT in modo da fare scomparire dal display l'indicazione "RPT".

Le funzioni di ripetizione della lettura e di programmazione dell'ordine di lettura possono essere abbinate, in modo da ottenere la ripetizione della lettura dei brani programmati.

Letture in ordine casuale

RANDOM



Premere ripetutamente il pulsante RANDOM, in modo da far comparire nel display, di volta in volta, le seguenti indicazioni:

- "RAN DISC" Lettura in ordine casuale di tutti i brani del CD attualmente selezionato
- "RAN ALL" Lettura in ordine casuale di tutti i brani di tutti i CD

Per interrompere la funzione di lettura in ordine casuale, premere il pulsante RANDOM in modo da fare scomparire dal display l'indicazione "RAN".

REGISTRAZIONE



- ◆ Inserire nel vano TAPE 1 la cassetta da registrare, accertandosi che possa fornire una sufficiente autonomia di registrazione.
- ◆ Controllare che la cassetta abbia il tratto di nastro esposto rivolto verso il basso ed il nastro completamente avvolto sulla bobinetta di sinistra.
- ◆ Chiudere lo sportellino del vano TAPE 1.

Registrazione dalla radio

- Pulsanti sull'apparecchio Selezionare la funzione TUNER.
- Pulsanti sull'apparecchio Selezionare la banda desiderata (FM/AM).
- Sintonizzare l'emittente desiderata (vedere ulteriori istruzioni a pagina 8).
- Dare inizio alla registrazione.
- Per sospendere momentaneamente la registrazione, e per riprenderla, premere il pulsante di pausa.
- Concludere la registrazione.

Registrazione da una sorgente esterna

- Pulsanti sull'apparecchio Selezionare la funzione AUX. Accertarsi che l'uscita audio dell'apparecchiatura esterna che si desidera utilizzare come sorgente (televisore, videocamera, lettore di DVD, od altro ancora) sia collegata correttamente all'ingresso AUX sul pannello posteriore dell'apparecchio (vedere ulteriori istruzioni a pagina 17).
 - Dare inizio alla registrazione.
 - Per sospendere momentaneamente la registrazione, e per riprenderla, premere il pulsante di pausa.
 - Concludere la registrazione.
- ◆ Se si desidera che la registrazione abbia inizio in un determinato punto del nastro, invece che all'inizio, lo si deve localizzare per mezzo delle funzioni "Riavvolgimento e avanzamento veloce", descritte a pagina 9.

REGISTRAZIONE

- ◆ TAPE 1: Riproduzione e registrazione.
- ◆ TAPE 2: Solo riproduzione.

Registrazione di un CD con avvio sincronizzato

Questa funzione consente di effettuare la registrazione sincronizzando l'avvio del lettore di CD e del registratore.

- Pulsanti sull'apparecchio Selezionare la funzione CD.
- Aprire il cassettino porta-CD e inserire un Compact Disc.
- Selezionare il CD che si desidera registrare.
- Selezionare, se lo si desidera, il brano singolo da registrare.
- Inserire, se necessario, una breve pausa prima dell'inizio della registrazione.
- Dare inizio alla registrazione con avvio sincronizzato.
- Concludere la registrazione.

Duplicazione di un nastro

- Pulsanti sull'apparecchio Selezionare la funzione TAPE.
- Inserire nel vano TAPE 1 la cassetta da registrare, accertandosi che possa fornire una sufficiente autonomia di registrazione.
- Pause after recording starts**
- Dare inizio alla lettura del nastro in TAPE 2. TAPE 1 si avvier automaticamente in registrazione.
- Concludere la duplicazione.

- ◆ Se il nastro non è completamente riavvolto, lo si deve riavvolgere prima dell'inizio della duplicazione.
- ◆ Se si desidera che la registrazione abbia inizio nel punto del nastro attualmente selezionato, attivare direttamente la registrazione premendo il pulsante REC.
- ◆ Si raccomanda di utilizzare solo nastri di adeguato livello qualitativo.
 - Evitare di esporre le cassette audio a umidità o polvere, e di sottoporle ad urti, vibrazioni e campi magnetici (che possono essere emessi da motori elettrici, trasformatori oppure magneti di altoparlanti).
 - Al termine, riavvolgere completamente il nastro, estrarre la cassetta dal vano e riporla nella propria custodia.
- ◆ Per impedire che una registrazione possa essere cancellata accidentalmente, rimuovere l'apposita linguetta di protezione. Se in un secondo tempo si desidera registrare nuovamente il nastro, si può coprire con un pezzetto di nastro adesivo l'apertura che si è venuta in tal modo a creare.









TIMER e orologio



◆ Dopo che è stato regolato l'orologio si può attivare, tenendo premuto per circa 3 secondi il pulsante di accensione, la funzione di risparmio energia.

Regolazione dell'orologio

-  Pulsanti sull'apparecchio Spegner l'apparecchio*.
-  Attivare la funzione di regolazione dell'ora. L'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare.
-  Impostare le ore.
-  Attivare la funzione di regolazione dei minuti.
-  Impostare i minuti.
-  Premere di nuovo il pulsante SET. L'orologio inizia a funzionare, e la funzione di regolazione viene disattivata.

Programmazione del timer

-  Pulsanti sull'apparecchio Selezionare la funzione TIMER. Se non viene azionato alcun pulsante, le indicazioni nel display relative al timer scompaiono dopo circa 9 secondi.
-  Pulsanti sul telecomando (o sull'apparecchio) Selezionare la sorgente che si desidera venga attivata al momento della successiva accensione automatica (radio, nastro, CD o sorgente esterna).
-  Attivare la programmazione dell'orario di accensione.
-  Impostare l'ora a cui si desidera che l'apparecchio si accenda automaticamente.




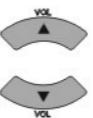





* Solo se l'orologio è già stato regolato in precedenza.


TIMER e orologio

- ◆ Si può programmare il timer per fare in modo che l'apparecchio si accenda e si spenga automaticamente agli orari desiderati.
- ◆ Prima di programmare il timer, controllare che l'orologio sia regolato.

Programmazione del timer


-  Pulsanti sul telecomando (o sull'apparecchio) Passare all'impostazione dei minuti.
-  Impostare i minuti.
-  Passare alla regolazione del volume che verrà automaticamente impostata all'accensione.
-  Regolare il volume tra "1" (minimo) e "28" (massimo).
-  Passare alla programmazione dell'orario di spegnimento.
-  Ogni volta che si aziona uno di questi pulsanti, si riduce o si aumenta il ritardo di spegnimento sino ad un minimo di 10 minuti o a un massimo di 240 minuti.
-  Concludere la programmazione del timer.

Programmazione del timer per funzioni di riproduzione o di registrazione

-  Prima di porre in stand-by l'apparecchio, controllare che sia stata selezionata la sorgente desiderata (se si desidera registrare dalla radio, da un CD o da una sorgente esterna), o che sia stata impostata la funzione del nastro desiderata.

Timer per funzioni di registrazione	Timer per funzioni di riproduzione di un nastro
 Inserire nel vano TAPE 1 la cassetta da registrare, accertandosi che possa fornire una sufficiente autonomia di registrazione e che sia dotata delle linguette di protezione.	 Inserire nel vano TAPE 1 o TAPE 2 la cassetta da riprodurre.
 Premere il pulsante RECORD.	 Premere il pulsante di riproduzione del vano in cui è stata inserita la cassetta.

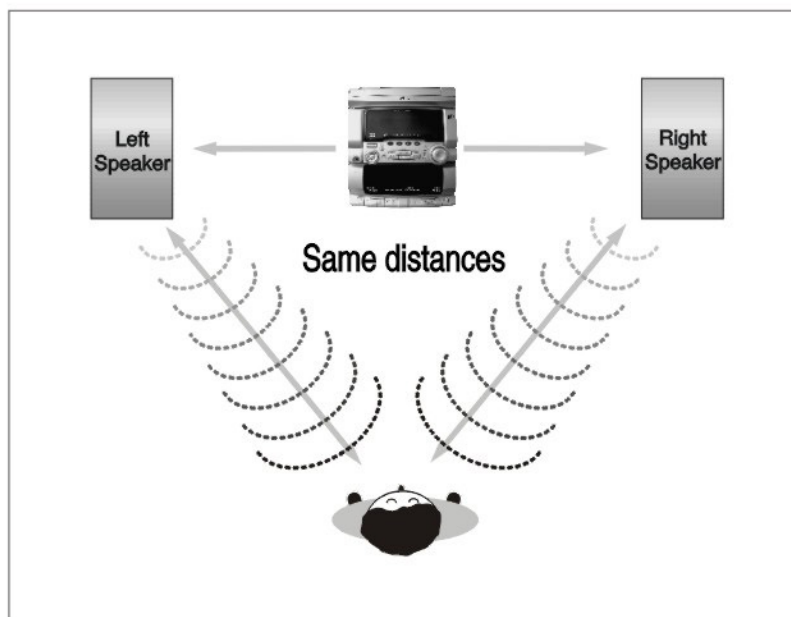
Attivazione del timer

-  Premere il pulsante TIMER in modo da attivare o meno il timer.
- "⊖": l'apparecchio si trova in stand-by.
- " " : Nessuna indicazione: il timer è disattivato.

INSTALLAZIONE e collegamenti



Posizionamento dell'apparecchio e dei diffusori



Posizione ottimale per l'ascolto in stereofonia

Telecomando e relative batterie



Inserire le batterie nel vano rispettando le polarità indicate.



- ◆ Le batterie per il telecomando non fanno parte della dotazione dell'apparecchio.
- ◆ Le batterie scariche contengono sostanze tossiche, e quindi devono essere smaltite presso gli appositi punti di raccolta o riconsegnate al rivenditore.
- ◆ Evitare di utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove, con livelli di carica diversi. Togliere le batterie dal telecomando qualora se ne preveda un lungo periodo di inutilizzo.

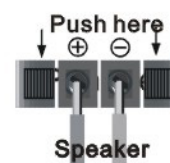


INSTALLAZIONE e collegamenti

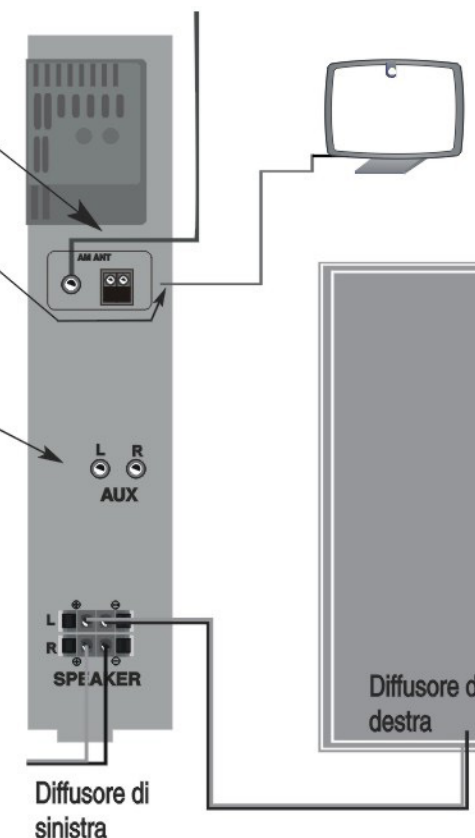
- ◆ Dopo che si è collegato a rete l'apparecchio per la prima volta si deve regolare l'orologio incorporato, seguendo le istruzioni riportate a pagina 14.

Installazione

- ◆ Morsetto per il collegamento dell'antenna FM (non fornita in dotazione).
- ◆ Morsetto per il collegamento dell'antenna AM.
- ◆ Ingressi per il collegamento audio ad una sorgente esterna (videoregistratore, lettore di DVD, televisore, ecc.). Collegare lo spinotto relativo al canale destro al connettore "R", di colore rosso, e lo spinotto relativo al canale sinistro al connettore "L", di colore bianco.

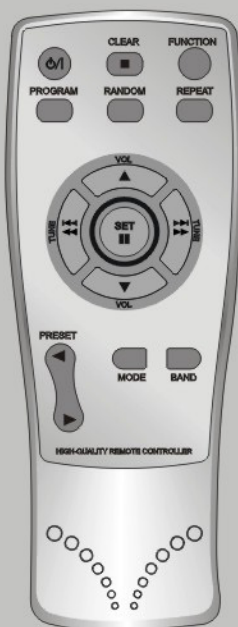


Morsetti per il collegamento dei diffusori principali. Collegare il cavetto relativo al polo positivo del diffusore di sinistra al morsetto "L+", il cavetto relativo al polo negativo del diffusore di sinistra al morsetto "L-", il cavetto relativo al polo positivo del diffusore di destra al morsetto "R+" e infine il cavetto relativo al polo negativo del diffusore di destra al morsetto "R-".



Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente ci si deve accertare che la tensione di rete corrisponda alla tensione di alimentazione specificata nella targhetta apposta sul pannello posteriore.

- ◆ Evitare di sovrapporre sull'apparecchio oggetti di qualsiasi tipo.
- ◆ Evitare di ostruire le fessure di ventilazione presenti sul mobile.
- ◆ Posizionare l'apparecchio in modo che ne sia assicurata una adeguata ventilazione.
- ◆ Prima di effettuare qualsiasi collegamento spegnere sempre l'apparecchio.
- ◆ Lesposizione diretta dell'apparecchio alla pioggia o ad una eccessiva umidità ambientale può causare cortocircuiti o principi di incendio.
- ◆ Non collegare immediatamente a rete l'apparecchio se lo si è appena trasportato da un ambiente molto freddo (ad esempio, dall'esterno) ad un ambiente riscaldato. In questo caso si dovrà attendere almeno un paio d'ore, per far sì che l'eventuale condensa che può essersi formata al suo interno asciughi perfettamente.
- ◆ In previsione di un prolungato periodo di inutilizzo, è prudente scollegare dall'apparecchio il cavo di alimentazione e quello dell'antenna.
- ◆ Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le avvertenze riportate a pagina 2.



In caso di problemi

- L'apparecchio non emette alcun suono.
- L'apparecchio è collegato correttamente a rete?
 - Il volume è azzerato?
 - E' collegata una cuffia, che esclude i diffusori?
- Nel display non viene visualizzata alcuna indicazione.
- E' stata attivata la funzione di risparmio energia?
 - L'apparecchio è collegato correttamente a rete?
- La ricezione radio è disturbata da rumore di fondo.
- L'emittente è sintonizzata accuratamente?
 - Il segnale è troppo debole? (In questo caso, si può provare a commutare la ricezione in monofonia, premendo il pulsante MODE).
 - Se si sta ricevendo in AM si può provare ad orientare diversamente l'apparecchio (l'antenna AM si trova al suo interno).
 - L'antenna FM esterna è collegata correttamente?
- La qualità della riproduzione sonora di un nastro non è soddisfacente.
- Pulire le testine e tutte le parti meccaniche (rullino pressore e guide) in contatto con il nastro.
 - Riprodurre un'altra cassetta, per controllare se si tratta di un problema del registratore oppure della prima cassetta.
- Non si riesce ad effettuare la registrazione.
- La cassetta è dotata della linguetta di protezione contro le cancellazioni accidentali? Se la linguetta è stata in precedenza rimossa, si è applicato un pezzetto di nastro adesivo sull'apertura che si è in tal modo creata?
 - E' stata selezionata la sorgente audio appropriata (CD, TAPE, TUNER o AUX)?
- Non si riesce a leggere i CD.
- Il CD è stato inserito correttamente (con l'etichetta rivolta verso l'alto)?
 - Il CD è deformato, ondulato o graffiato?
 - Sulla lente del pick-up laser si è depositata della condensa? In questo caso, si deve attendere per circa mezz'ora che si asciughi.
 - Il CD è sporco o impolverato? In questo caso, pulirlo con un panno morbido leggermente inumidito, detergendolo dal centro verso l'esterno.
- Il telecomando non funziona.
- Le batterie sono state inserite rispettando le polarità indicate (vedere a pagina 16)?
 - Le batterie possiedono un sufficiente livello di carica?
 - Tra il telecomando e il sensore sul pannello frontale dell'apparecchio si è interposto un eventuale ostacolo? Si è superata la distanza massima corrispondente alla portata del telecomando (7 metri)?

Pulizia delle testine

Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e aprire gli sportellini dei vani cassetta. Sulle testine e sui meccanismi di trascinamento (perno e rullino pressore) si accumulano dei depositi di particelle staccatesi dal nastro a causa dell'usura. L'accumulo di queste particelle può arrivare a rendere molto più cupo il segnale riprodotto e ad aumentare sensibilmente la distorsione. Si raccomanda pertanto di pulire sia le testine che i meccanismi di trascinamento con una certa frequenza.

La pulizia può essere effettuata per mezzo di una delle apposite cassette puliscitestine reperibili presso i negozi specializzati.



erasing head Testina di lettura/registrazione Rullino pressore e albero di trascinamento

Avvertenze relative ai CD

Sempre...

- ◆ maneggiare i CD con cautela, tenendoli per il bordo ed evitando di lasciarvi delle impronte.
- ◆ inserire i CD con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- ◆ appoggiare con cura i CD nei relativi vani del cassetto, facendo riferimento alle guide per dischetti da 8 cm o da 12 cm di diametro.
- ◆ riporre subito i CD nelle rispettive custodie al termine dell'ascolto.
- ◆ pulirli, se necessario, con un panno molto morbido e leggermente inumidito, detergendoli in senso radiale (dal centro verso il bordo esterno) e non circolare.



Mai...

- ◆ cercare di riprodurre un CD deformato, rotto o ondulato.
- ◆ riparare un CD danneggiato utilizzando collanti o nastro adesivo.
- ◆ chiudere il cassetto porta-CD mentre i dischetti non sono posizionati correttamente nei rispettivi alloggiamenti, oppure dopo aver inserito due CD in un unico alloggiamento.
- ◆ graffiare la superficie dei CD o riportarli alla luce diretta del sole, oppure in un ambiente molto caldo, molto polveroso o molto umido.
- ◆ pulire i CD con prodotti specifici per i dischi in vinile, con liquidi che prevengono l'accumulo di energia elettrostatica o con solventi di qualsiasi tipo. I CD devono essere puliti solo con acqua e con un panno molto morbido.
- ◆ pulire i CD con movimenti circolari invece che radiali, dato che in questo caso gli eventuali graffi che si potrebbero produrre sulla superficie sarebbero molto più dannosi.
- * scrivere sulle superfici dei CD con pennarelli, o applicarvi delle etichette adesive.
- * muovere o spostare l'apparecchio mentre è in corso la lettura di un CD.

Caratteristiche tecniche

Dimensioni (L x A x P) e peso	
Apparecchio:	275 x 377 x 317.5mm
Diffusori:	190 x 317 x 175mm
Peso:	4.4kg+2x2.0kg
Alimentazione	
Tensione:	CA 115/120/127/230/240 V, 50/60 Hz (opzionale)
Consumo:	30W

Consumo in modalità di risparmio energia: Inferiore a 1 W (solo per versioni commercializzate optional)

Gamma di ricezione	
FM:	87,5-108 MHz
AM:	522-1620 kHz

Letto multiple di CD	
Conversione D/A:	16 bit
Sovracampionamento:	8x

Sezione nastro
Con avvio sincronizzato cassetta/CD e regolazione automatica del livello in registrazione

Sezione amplificatore
Potenza (RMS, THD=10%): 5W + 5W

Diffusori
Impedenza nominale: 6 Ω

Subject to technical alterations without notice.